

Глава 3

Странный вечер, в котором забирают невесту

Я остановилась. Жених? Почему я не видела жениха раньше? Среди тех людей, которые уже пришли, не было никого, похожего на жениха. Может, он пришел позже? Я захотела спросить о нем, но никто не разговаривал в комнате.

Даже мой отец не сказал ни слова, когда я уходила из дома. Молчание было до жути пугающим. Я могла видеть только небольшой участок земли вокруг ног, так как вуаль закрыла от моего взгляда все вокруг.

«Мы покидаем дом. Жених, аккуратнее у порога!» Я почти дошла до двора, когда услышала голос старухи позади меня. Я запаниковала, он слепой! Меня выдают замуж за слепого! Иначе зачем ей нужно было предупреждать о пороге. Я прикусила губы. Хотя я с самого начала знала, что что-то не так со свадьбой, о которой договорился папа, но я и подумать не могла, что женихом будет незрячий.

В любом случае, это не так важно. Даже лучше, потому что будет легче разводиться! Я выдохнула, и бабушка Лю напомнила мне, что уже пора садиться в повозку. Эта свадьба проводилась по всем традициям, но я была не в настроении, чтобы наслаждаться ею.

После того, как мы сели, бабушка Лю предупредила меня: «Джайоди, вуаль должна быть снята женихом перед его семьей. Не снимай его сама, это дурная примета».

Я кивнула головой, и когда кучер поднял повозку, то держал ее очень крепко. Создалось такое впечатление, что я нахожусь в машине. Когда она начала двигаться на постоянной скорости, я приподняла край фаты и обнаружила, что повозка находилась на платформе. Приятной вещью оставалось то, что у этой своеобразной платформы не было крыши, она двигалась достаточно медленно.

Дул ветер, изредка покачивая занавески повозки. Наш городок слишком мал, поэтому по дороге мы встретили не так много машин. Но звук, доносившийся сзади был каким-то неправильным. Может, он показался таковым, потому что я была слишком далеко от источника звука и не слышала его хорошо, но это определенно была музыка, скорее всего флейта. Эта мелодия звучала явно не по радостному случаю, а скорее на таких мероприятиях, как похороны.

Из любопытства, я попыталась вынуть свою голову, двигая вуаль, чтобы понять, откуда идет звук. Я очень испугалась, потому что заметила, как рядом со мной были машины, из которых люди беспрерывно кидали купюры белого цвета. Они, наверное, делали это долго, потому что вся дорога была покрыта бумажками. Звук шел из багажника одной машины. Мое сердце чуть не выскочило из груди.

Что происходит? Я думала, что бумажные деньги используются для проводов умерших! И похоронная музыка, звучащая в темноте ночи, вызвала мурашки. Ветер был таким холодным, почти ледяным! Он проникал в самую глубину, до костей, и я подавила свое желание закричать, пока люди кидали деньги.

Я спряталась под фату, чувствуя сильное беспокойство. Что происходит, зачем все это? Вопросы крутились в моей голове, я была так встревожена, что не заметила, как платформа остановилась. Бабушка Лю обернулась ко мне: «Джайоди, не засыпай, мы уже приехали».

«Жених привез невесту домой! Ударьте дверь повозки!» (древняя китайская традиция для удачи). Как только голос старушки оборвался, мощный порыв ветра столкнулся с повозкой.

Я не могла ничего видеть, и не могла узнать, как выглядит человек, за которого я выхожу замуж, но я почувствовала страх. Страх появился глубоко в сердце, и я начала дрожать, надеясь, что никто не заметил.

Бабушка Лю помогла мне выйти из повозки и зайти в дом. Это было похоже на то, что показывают по телевизору. Я вошла в дом, прошла мимо жаровни, и бабушка Лю выкрикнула: «Невеста здесь, невеста уже дома!». Она кричала, но мне показалось, что в комнате не было много людей; было довольно тихо.

«Первый поклон, небу и земле!»

Как только она закончила говорить, бабушка Лю повернула меня так, что я встала лицом к двери, через которую я только что вошла, и я чопорно поклонилась.

«Второй поклон родителям!» Сейчас я знала, что делать, я начала поворачиваться, пока бабушка Лю не сказала остановиться, и слегка наклонилась.

«Третий поклон – мужа и жены!»

Я, как в прошлый раз, повернулась и поклонилась. Но до того, как я выпрямилась, я услышала, как старые часы пробили новый час, этот звук прозвучал в комнате дважды! Если часы пробили время дважды, это значит, что уже два ночи? Подумав об этом, я почувствовала холод во всем теле.

Звук часов прекратился, и когда я уже начала выпрямляться, услышала пение петуха прямо передо мной! Оно было таким громким, что я ненадолго остоленела. Бабушка Лю, направлявшая меня, тоже замерла. Я пришла в себя и сняла вуаль.

Я увидела, что передо мной стоит большой петух! Он смотрел на меня почти осмысленным взглядом. Смотря на него, я открыла мой рот, испытывая изумление и недоверие к происходящему.